



Euramco Safety

UB20/ UB30



Bedienungsanleitung



Euramco Safety, Inc.
2746 Via Orange Way
Spring Valley, CA 91978 USA
USA 1.800.4.RAMFAN
Tel +1.619.670.9590
Fax +1.619.670.7345
theteam@euramcosafety.com

www.EuramcoSafety.com

SM-UB20 Rev A



Vorwort

Vielen Dank für den Kauf des RAMFAN® UB20 oder UB30 Universalgebläses von Euramco Safety, Inc.

Euramco Safety ist seit über 30 Jahren führend im Bereich der Lüftungsprodukte für Industrie, Feuerwehr und Schifffahrt. Jedes einzelne unserer Gebläse/Absauggeräte, Rauchausstöße, PPV- und LSV-Ventilatoren und Zubehörteile repräsentiert die beste verfügbare Technologie. Jedes Produkt wird nach anspruchsvollen und genauen Spezifikationen hinsichtlich Qualität, Leistung und Zuverlässigkeit gefertigt.

Wenn Menschenleben von einem Ventilator abhängen, der saubere, sichere Luft liefert, gibt es nur eine Wahl, der Sie vertrauen können: **RAMFAN**.

Erkunden Sie unsere Website und unseren Online-Katalog unter www.EuramcoSafety.com und entdecken Sie, wie RAMFAN in diesem Bereich den Unterschied machen kann!

Dieses Handbuch behandelt die Betriebs- und Wartungsverfahren für die RAMFAN UB20 und UB30 Universalgebläse/Absauggeräte.

Alle Produktinformationen in dieser Publikation basieren auf den aktuellsten Informationen zum Zeitpunkt der Drucklegung. Euramco Safety, Inc. behält sich das Recht vor, jederzeit und ohne Vorankündigung Änderungen vorzunehmen.



**LESEN SIE DAS HANDBUCH, BEVOR SIE DEN
VENTILATOR ZUM ERSTEN MAL STARTEN!**



Inhaltsverzeichnis

1 Spezifikationen/Warnhinweise.....	3
2 Funktionen und Vorteile	3, 4
3 Sicherheitsvorkehrungen	4, 5
4 Betrieb.....	5
5 Wartung.....	5, 6
6 Fehlerbehebung	6
7 Ersatzteile.....	7, 8



1 | Spezifikationen/Warnhinweise

MODELL	UB20		UB30	
Teilenummer	ED7002	ED8002	EJ4002	EJ8002
Luftstrom	980 cfm	1392 m³/h	2420 cfm	3429 m³/h
Leistung	115V, 50/60Hz	230V, 50/60Hz	115V, 50/60Hz	230V, 50/60Hz
Leistungsaufnahmemax. (Start / Betrieben)	9.5A / 2.5A	4.8A / 1.3A	33A / 8A	17A / 5A
Motorleistung max.	1/3 PS	0,25 kW	1 PS	0.8kW
Schutzklasse	IP55	IP55	IP55	IP55
Höhe x Breite x Länge	14 x 12 x 13 Zoll	36 x 31 x 33 cm	20 x 15.5 x 12 Zoll	51 x 39 x 31 cm
Gewicht	17 Pfund	8 kg	37 Pfund	17 Zoll
Schallpegel bei 3' / 1 m	74 dB(A)	74 dB(A)	90 db(A)	90 db(A)

* Spezifikationen können ohne Ankündigung geändert werden. Einige Werte sind ungefähre Angaben.



VORSICHT!

Thermisch geschützt für den Innen- und Außenbereich

Zum Schutz des Benutzers ist dieses Gerät mit einem Überhitzungsschutz und automatischer Rückstellung ausgestattet. Der Motor startet nach Auslösen des Überhitzungsschutzes ohne Vorwarnung wieder. Sollte der Überhitzungsschutz des Motors auslösen, trennen Sie das Gerät vom Stromnetz und ermitteln Sie die Ursache.

Ändern Sie NICHT Marke oder Modell des Lüfters oder Motors.

2 | Funktionen und Vorteile

RAMFAN® kombiniert leistungsstarkes Turbogebläse-Design mit hochfesten Polymeren zu einer Reihe robuster, tragbarer Turbogebläse. Die UB-Linie eignet sich ideal für den allgemeinen Einsatz und die Belüftung enger Räume und bietet den höchsten Luftstrom ihrer Klasse. Das doppelwandige Polyethylengehäuse ist leicht, korrosions- und chemikalienbeständig und trotzt Stößen und Stürzen auf jeder Baustelle.

Das 8"/20 cm große Turbogebläse UB20 ist das Herzstück der industriellen Belüftungssysteme von RAMFAN, die Ihnen die Komplettlösung für gängige Belüftungsanwendungen in engen Räumen bieten. Das Mehrzweckgebläse und -absauggerät liefert einen starken Luftstrom in einem kompakten und leichten Paket.

- Kompakt und leicht
- Integrierter Kanaladapter
- Kordelband
- 15'/4,6 m langes Stromkabel mit erweiterter Reichweite
- Extrem leise
- Einfaches Anbringen des Quick-Couple™-Kanalkanisters für Abluft/Absaugung

Der 12"/30 cm große UB30 übernimmt Designelemente des UB20 in einer größeren Form. Der größere Gebläse-/Absaugventilator erzeugt einen höheren Luftstrom für den Einsatz in größeren, geschlossenen Räumen. Je größer der zu belüftende Bereich, desto mehr Luftstrom erhalten Sie



Der RAMFAN® UB30 bietet für einen Lüfter seiner Größe eine unübertroffene Leistung. Er verfügt über ein robustes Gehäuse, das auch industriellen Arbeitsumgebungen standhält.

- 2 integrierte Kanaladapter
- Doppelspannung/Doppelfrequenz
- Stapelbares Designmerkmal
- Kordelband
- 15'/4,6 m langes Stromkabel mit erweiterter Reichweite

3 | Sicherheitsvorkehrungen

Vor der Operation

Vor dem ersten Start: Starten Sie den Ventilator NICHT, wenn Transportschäden, insbesondere an Flügeln, Schutzvorrichtungen oder Gehäuse, vorliegen. Bei Verdacht auf Schäden sofort den Betrieb einstellen und Ihren Händler kontaktieren.

Halten Sie Kinder fern: Erlauben Sie Kindern nicht, mit dem Gerät zu spielen. Dies kann zu Verletzungen führen. Stellen Sie sicher, dass das Gerät für unbeaufsichtigte Kinder unzugänglich ist.

Halten Sie das Gerät geerdet: Betreiben Sie das Gerät immer mit einem geerdeten Stecker und einer geerdeten Steckdose. Ein geerdeter Stecker ist ein wichtiges Sicherheitsmerkmal und verringert das Risiko eines Stromschlags oder Brandes. Stellen Sie vor dem Anschließen an die Stromversorgung immer sicher, dass der Schalter auf AUS steht.

Netzkabel vor Beschädigung schützen: Verwenden Sie Kabel mit geeigneter Größe für die Stromstärke. Betreiben Sie ein Gerät niemals mit einem beschädigten Netzkabel, da dies zu Strom- oder Brandgefahren führen kann.

Verlängerungskabel: Verlängerungskabel müssen geerdet sein und die entsprechende Spannung an das Gerät liefern können.

Verwenden Sie kein Geschwindigkeitsregelgerät: Um das Risiko eines Brandes oder Stromschlags zu verringern, verwenden Sie keine Ventilatoren mit einem elektronischen Drehzahlregler.

Vorsichtig behandeln: Lassen Sie das Gerät nicht fallen und werfen Sie es nicht. Durch grobe Behandlung können die Komponenten oder die Verkabelung beschädigt werden und eine gefährliche Situation entstehen.

Auf stabilem Untergrund laufen: Starten Sie das Gebläse nur, wenn es stabil und aufrecht steht. Bei voller Drehzahl auf ebenem Untergrund darf sich das Gebläse nicht bewegen. Bei Bewegung die Gummifüße auf Beschädigungen prüfen und gegebenenfalls austauschen.

Sicher beim Transport: Sichern Sie das Gerät beim Transport in einem Fahrzeug, um ein Verrutschen und mögliche Verletzungen der Fahrzeuginsassen zu verhindern.

Während des Betriebs

Luftstromrichtung: Achten Sie beim Einsatz des Gebläses auf die Luftstromrichtungsanzeige am Außengehäuse.



Von Wasser fernhalten: Betreiben Sie das Gerät niemals in stehendem Wasser, da sonst die Gefahr eines Stromschlags besteht. Nicht im Freien lagern. Sollten elektrische Leitungen oder Komponenten nass werden, trocknen Sie diese vor der Inbetriebnahme gründlich ab.

Sicherheit: Bei laufendem Gebläse ist ein geeigneter Gehör- und Augenschutz zu tragen. Finger und Hände vom Blatt fernhalten. Gebläse während des Betriebs nicht bewegen.

Halten Sie die Lufteinlässe frei: Verstopfen oder blockieren Sie die Lufteinlässe nicht. Dies kann passieren, wenn das Gerät zu nah an losen, leichten Gegenständen wie Kleidung oder Blättern betrieben wird. Dies kann zu einer Überhitzung des Geräts und damit zu einem Brand oder einer Stromschlaggefahr führen.

Staub und Schmutz fernhalten: Achten Sie darauf, dass kein Staub, Schmutz oder andere Partikel in die Lufteinlässe gelangen. Schmutz im Motor kann zu Überhitzung und damit zu Brand- oder Stromschlaggefahr führen. Sollte der Motor verschmutzt sein, reinigen Sie ihn mit einem Druckluftschlauch.

Reparatur nur durch Fachpersonal durchführen lassen: Schalten Sie das Gerät sofort aus, wenn Sie übermäßige mechanische Geräusche oder Vibrationen wahrnehmen. Versuchen Sie nicht, das Gerät zu zerlegen oder zu reparieren, wenn Sie dazu nicht qualifiziert sind. Sie können regelmäßige Wartungs- und Fehlerbehebungsmaßnahmen durchführen. Komplexe Probleme müssen jedoch von einem autorisierten Servicetechniker behoben werden.

Informationen zu autorisierten Reparaturen erhalten Sie beim Euramco Safety-Kundendienst unter +1 (619) 670-9590.

4 | Betrieb

1. Lesen Sie die Bedienungsanleitung vollständig durch, bevor Sie den Ventilator starten.
2. Tragen Sie sowohl Augen- als auch Gehörschutz.
3. Stellen Sie den Ventilator auf eine ebene Fläche.
4. Schließen Sie das Gerät an eine Standardsteckdose mit der richtigen Spannung und Stromstärke an. Stellen Sie den Schalter auf EIN. Überprüfen Sie die ordnungsgemäße Funktion, bevor Sie das Gerät unbeaufsichtigt lassen. Bewegen oder tragen Sie das Gebläse nicht, während es läuft.

5 | Wartung

LOCK-OUT / TAG-OUT: Beachten Sie bei der Durchführung von Wartungsarbeiten stets alle zusätzlichen Sicherheitsvorkehrungen, die Ihr Unternehmen möglicherweise für Sperr-/Kennzeichnungsverfahren hat.

AUSSCHALTEN: Schalten Sie vor Wartungsarbeiten immer das Gerät aus und ziehen Sie den Netzstecker. Alle unten aufgeführten Wartungsarbeiten müssen bei ausgestecktem Gerät durchgeführt werden. Führen Sie diese vor jedem Gebrauch oder nach Bedarf durch.

NICHT ZERLEGEN Gebläse aus Wartungsgründen.

ELEKTRISCHES SYSTEM PRÜFEN: Überprüfen Sie das Stromkabel regelmäßig auf Beschädigungen. Überprüfen Sie die interne Verkabelung regelmäßig auf blanke Drähte, lose Befestigungen und Verfärbungen. Entfernen und reparieren Sie beschädigte Kabel bei Bedarf. Andernfalls besteht Stromschlag- oder Brandgefahr.



Saubere Lufteinlässe: Entfernen Sie angesammelte Flusen oder andere Ablagerungen vom Fingerschutz. Ablagerungen reduzieren den Luftstrom und können zu einer Überhitzung des Motors und damit zu einer Brandgefahr führen. Betreiben Sie den Ventilator NIEMALS mit beschädigtem oder fehlendem Fingerschutz.

SAUBERES ÄUSSERES: Reinigen Sie den Lüfter regelmäßig mit einer handelsüblichen biologisch abbaubaren Reinigungslösung, um angesammelten Staub oder Partikel zu entfernen. Verwenden Sie KEINE Lösungsmittel, die chlorierte Kohlenwasserstoffe (z. B. MEK, Aceton) enthalten.

ÄUSSERE INSPEKTION: Überprüfen Sie die äußeren Komponenten und stellen Sie sicher, dass sie ordnungsgemäß installiert sind. Überprüfen Sie den Ventilator je nach Nutzungshäufigkeit mindestens alle 6 Monate auf lose Befestigungselemente. Ziehen Sie lose Befestigungselemente sofort fest. Ziehen Sie die Befestigungselemente NICHT zu fest an.

Achten Sie auf ungewöhnliche Geräusche. Überprüfen Sie die Gummifüße auf übermäßigen Verschleiß oder Bruch. Wenden Sie sich an Euramco Safety, um Ersatzteile und Installationsanweisungen zu erhalten.

MOTOR UND KABEL NICHT NASS MACHEN: Um Schäden an elektrischen Komponenten zu vermeiden, verwenden Sie zum Reinigen eines Gebläses keinen Hochdruckreiniger. Sollten elektrische Komponenten nass werden, trocknen Sie sie sofort.

6 | Fehlerbehebung

WARNUNG: Führen Sie alle unten aufgeführten Wartungsvorgänge bei ausgeschaltetem Gebläse und abgezogenem Netzkabel durch.

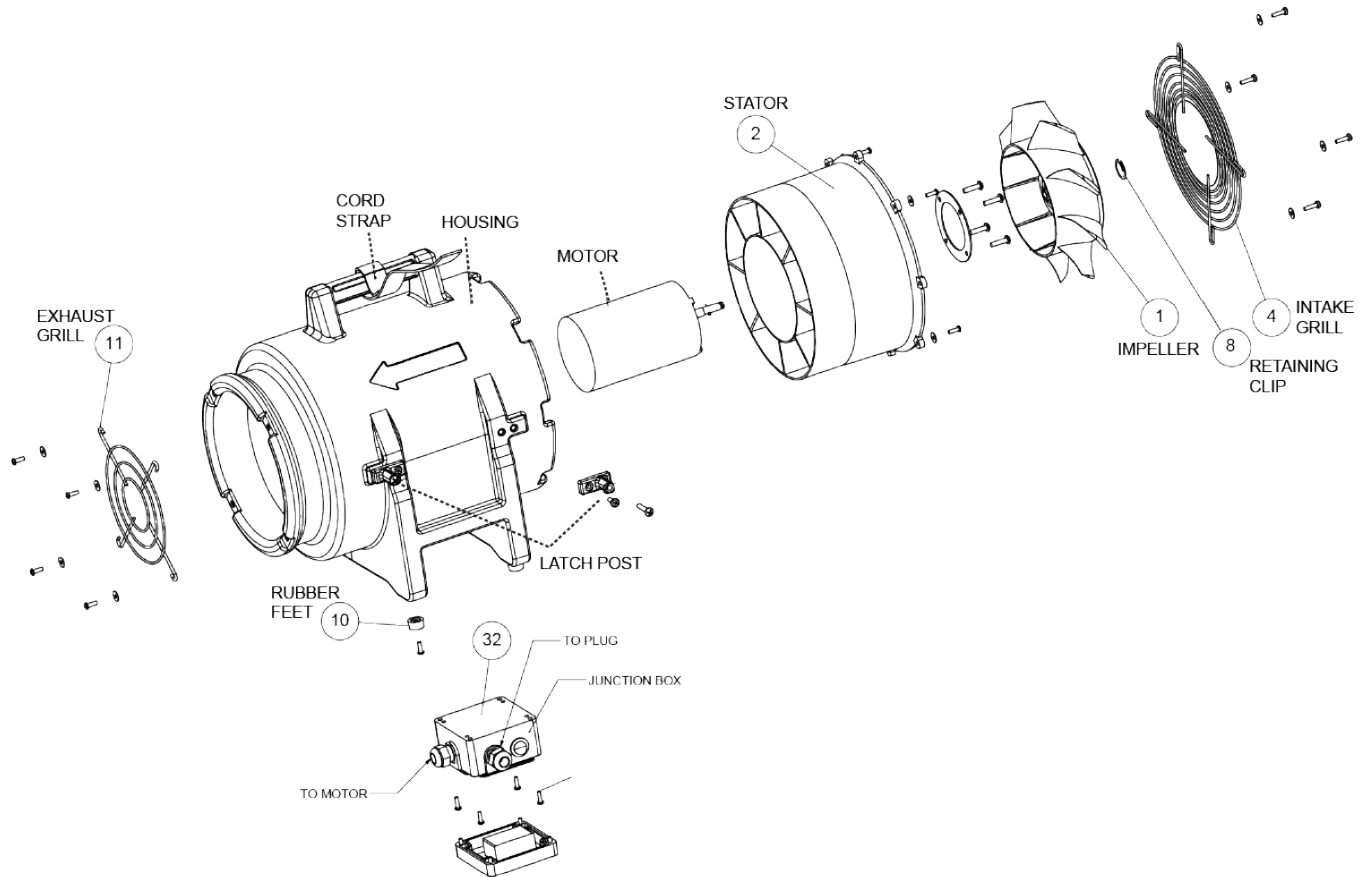
„FS“ oder Field Solutions kann vom Techniker vor Ort bearbeitet werden | „AST“ oder autorisierter RAMFAN-Servicetechniker

PROBLEM	URSACHE	SIEHE OBEN	LÖSUNG
Motor läuft nicht	Keine Stromversorgung zur Maschine Schalter nicht eingeschaltet Gebläselaufrad blockiert Einlass oder Auslass blockiert Die thermische Abschaltung wurde ausgelöst Schalter ist kaputt Lose Verkabelung	FS FS FS FS FS AST AST	Schließen Sie das Gerät an die Stromversorgung an. Überprüfen Sie den Leistungsschalter oder die Sicherung. Schalten Sie den Schalter ein Materialstaurad entfernen Maschine ausschalten und abkühlen lassen, dann Verstopfung beseitigen Lassen Sie das Gebläse abkühlen und der Motor startet automatisch neu. Rufen Sie den Händler oder Euramco an, um einen Ersatzschalter zu erhalten Überprüfen Sie die Verkabelung und ziehen Sie sie bei Bedarf fest
Der Motor läuft, aber das Laufrad dreht sich unregelmäßig oder kratzt	Durch einen heftigen Stoß ist die Motorhalterung verbogen und das Laufrad reibt Durch einen heftigen Stoß rutschte der Motor aus der Halterung und das Laufrad rieb	AST AST	Motor aus dem Gehäuse entfernen, dann verbogene Motorhalterung ersetzen oder reparieren Entfernen Sie den Motor aus dem Gehäuse und installieren Sie ihn anschließend wieder korrekt in der Halterung.
Das Gerät vibriert übermäßig	Ansammlung von Schmutz auf dem Laufrad Gebläselaufrad hat das Gleichgewicht verloren Gebläselaufrad ist verbogen. Motorwelle verbogene	FS AST AST AST	Gebläselaufrad reinigen Gebläselaufrad auswuchten oder ersetzen Gebläselaufrad ersetzen Motor ersetzen



7 | Ersatzteile

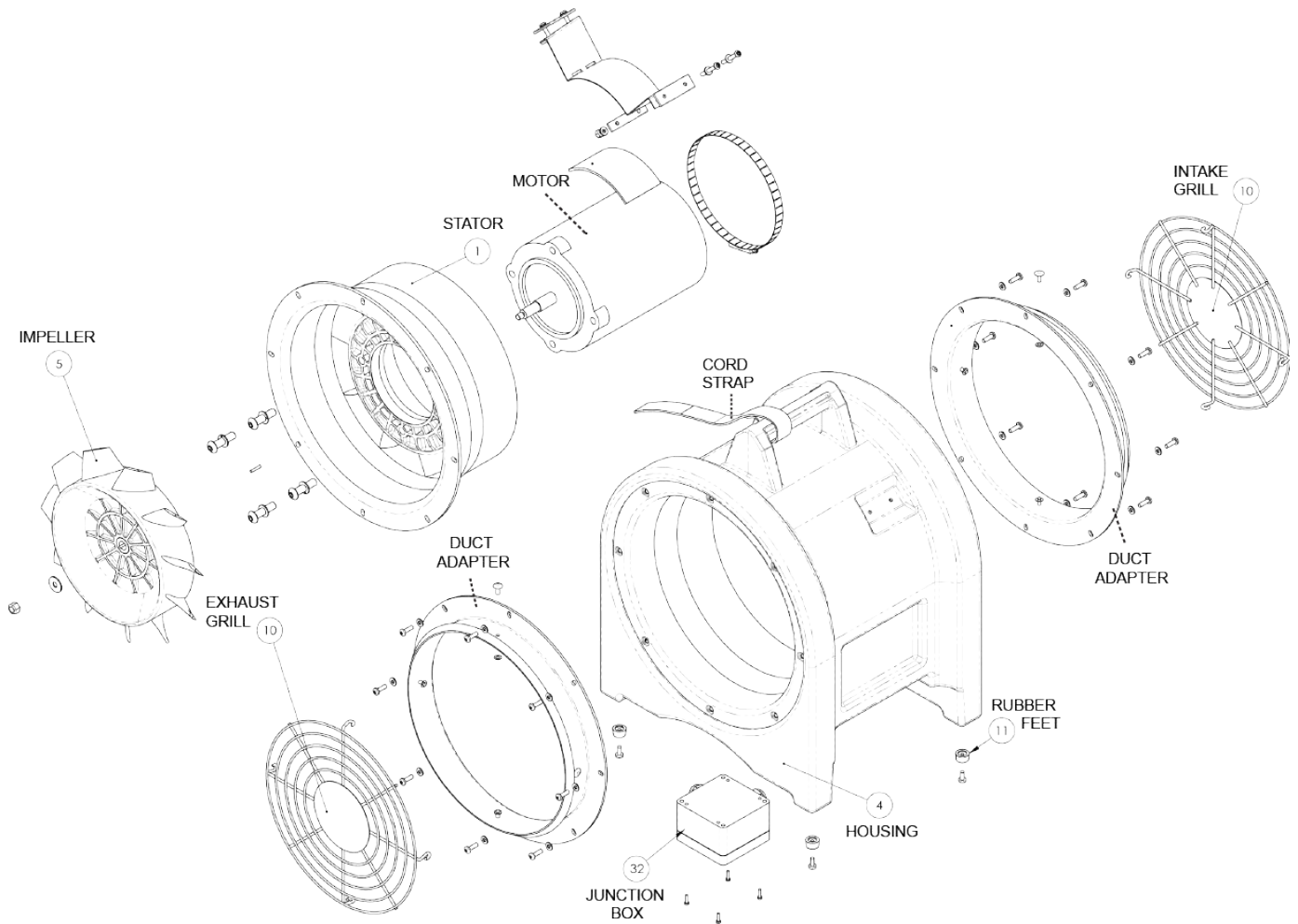
Wenden Sie sich für Ersatzteile und Installationsanweisungen an das Werk.



Modell UB20

Entsprechende Blasennummer	RAMFAN-Teilenummer	Beschreibung
1	BL011	Laufblad
2	ST010	Stator
4	ED4001	Ansauggitter
8	EZP80783007	Halteclip
10	FZ-9540K46	Gummifuß mit Unterlegscheibe (4)
11	ED4003	Auspuffgitter
32a	ED0108	Anschlussdose komplett mit Montageteilen und Kabel (115V)
32b	ED0208	Anschlussdose komplett mit Befestigungsmaterial und Kabel (230V)

Um Ersatzteile zu bestellen, rufen Sie Euramco Safety an +1.619.670.9590 oder email theteam@euramcosafety.com



Modell UB30

Entsprechende Blasennummer	RAMFAN - Teilenummer	Beschreibung
1	ST030	Stator
4	EJ4001	Gehäuse
5	BL016	Lauftrad
10	EB4001	Ansaug-/Auspuffgitter
11	FZ-9540K58	Gummifuß mit Unterlegscheibe (4)
32a	ED0408	Anschlussdose komplett mit Montageteilen und Kabel (115V)
32b	ED0508	Anschlussdose komplett mit Befestigungsmaterial und Kabel (230V)

Um Ersatzteile zu bestellen, rufen Sie Euramco Safety an +1.619.670.9590 oder email theteam@euramcosafety.com